Zeitschrift: Revue économique franco-suisse

Herausgeber: Chambre de commerce suisse en France

Band: 38 (1958)

Heft: 6

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 25.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Centre des affaires de Zurich avec siège social du Crédit Suisse

CRÉDIT SUISSE

ZURICH

Fondé en 1856

AARAU - BÂLE - BERNE - BIENNE - CHIASSO - COIRE - DAVOS FRAUENFELD - GENÈVE - GLARIS - KREUZLINGEN - LAUSANNE LUCERNE - LUGANO NEUCHÂTEL - ST-GALL - ZOUG Arosa - Interlaken - St-Moritz - Schwyz - Weinfelden NEW YORK : 25 Pine Street

CAPITAL-ACTIONS ET RÉSERVES Fr. 259.000.000

Grâce à ses excellentes relations en France et à son organisation moderne notre Établissement est en mesure d'exécuter promptement et aux meilleures conditions toutes transactions bancaires découlant des échanges commerciaux et des affaires financières entre la Suisse et son voisin de l'Ouest.

SOCIÉTÉS AFFILIÉES

SWISS AMERICAN CORPORATION, 25 Pine Street, NEW YORK

CREDIT SUISSE (CANADA) LTD, Credit Suisse Building, 1010 Beaver Hall Hill, MONTREAL.



AUDEMARS PIGUET

La Montre des gens de Qualité



Les affaires que vous traitez avec la Suisse ou la France ne se conçoivent pas dans leur dénouement sans l'intermédiaire d'une Banque. La SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE, grâce à ses nombreuses succursales en Suisse, à son vaste réseau de correspondants, à ses propres sièges, sociétés affiliées et représentations à l'étranger, vous permet d'effectuer n'importe quelle transaction rapidement et aux meilleures conditions.

SOCIÉTÉ DE BANQUE SUISSE

Bâle, Bienne, La Chaux-de-Fonds, Genève, Lausanne, Neuchâtel, St-Gall, Schaffhouse, Zurich, Londres, New York

Sociétés affiliées :

Banque Franco-Suisse pour le Maroc, Casablanca Swiss Corporation for Canadian Investments, Ltd, Montréal

Représentants :

Paris-ler (31, Avenue de l'Opéra) - Rio de Janeiro - Buenos Aires

TRÈS IMPORTANT...

...votre prochain voyage d'affaires en SUISSE

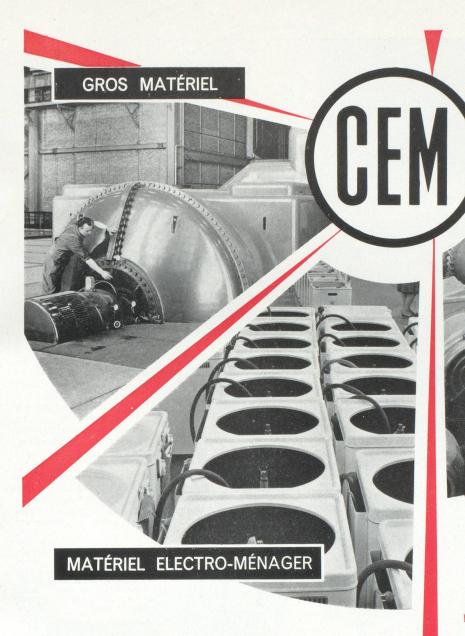
Par Air France, il sera en plus reposant.
A la fois rapide et paisible, votre prochain voyage d'affaires en Suissa bord d'un appareil d'Air France, sera une merveilleuse détente. Souplesse des horaires, finesse des repas, et service de qualité, Air France vous permet d'arriver à pied d'œuvre dans la meilleure forme. Gain de temps et confort, pour l'homme d'affaires désireux de mettre toutes les chances de son côté, Air France est vraiment l'atout essentiel

Consultez votre agent de voyage ou l'agence Air France la plus proche de votre domicile. Vous obtiendrez toutes précisions sur les services qu'Air France vous propose à destination de la Suisse.



AIR FRANCE
LE PLUS GRAND RESEAU DU MONDE





La CEM couvre les trois grands secteurs de l'Electro-Mécanique

IL S'AGIT DE KIRONAHS ... FIEZ-VOUS A



MATÉRIEL NORMAL

de Construction de Gros Matériel ELECTRO-MÉCANIQUE

Gros matériel tournant (électrique et thermique)

Transformateurs – Gros appareillage Gros équipements fixes et traction Réfrigération – condensation – matériel divers

Etirés et profilés

NORMACEM

Moteurs - soudage Moteurs fractionnaires Stratifiés industriels et décoratifs Electrodes pour soudage à l'arc Métaux frittés Réparation du matériel électrique Appareillage électrique - Contacteurs

CONORD

Machines à laver Aspirateurs Réfrigérateurs

Electro-Mécanique

12 RUE PORTALIS_PARIS





fabrique le plus petit roulement à billes du monde diamètre: 1,10 m/m

Roulements à billes miniatures S. A. Bienne (Suisse) Représentant .

W. BAEHNI, 147, r. A.-Silvestre, COURBEVOIE (Seine) DEF. 46-54



Pour les garder, les soigner, tels de grands crus, pour en respirer avec délices le bouquet, une seule recette : choisir PAILLARD, compagne attentive et fidèle de votre joie! Il y a une PAILLARD pour chacun d'entre vous, de la plus simple qu'un enfant peut manier avec aisance à la plus complète qui satisfait l'amateur le plus exigeant. L'une d'entre elles sera la vôtre, sera fidèlement votre œil et votre mémoire.



Voici la caméra B 8, la plus appréciée des amateurs de films 8 mm. Précise comme une montre suisse, elle est réputée pour ses *qualités* exceptionnelles:

- maniabilité
- précision
- sécurité d'emploi
- régularité de marche

et pour les possibilités qu'offrent :

- sa tourelle à 2 objectifs
 ses huit cadences de prise de vue; de 8 à 64 images/sec. et image par image
- son obturateur variable

Confiez-lui votre joie

PAILLARD

lui gardera tout son bouquet!

PAILLARD BOLEX S. A. 22-24, Avenue Hoche PARIS-8e MAC. 17-17, 18-15

Démonstration et vente chez les concessionnaires Paillard Bolex.



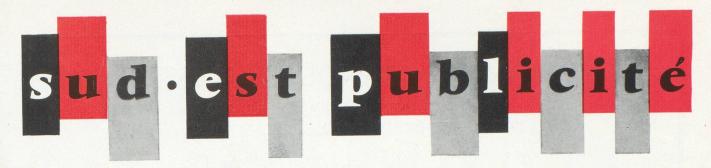


EXTRAIT DE CAFÉ EN

Vous voulez rester éveillé, l'esprit vif et la mémoire en forme? Vous souhaiteriez boire une ou deux tasses de bon café noir, mais reculez devant l'idée de le broyer, de le filtrer?

NESCAFÉ

est là pour vous servir



l'agence nationale de province

Sud-Est Publicité s'est constituée à Lyon en 1948 pour le service de l'industrie et du commerce de la région dont elle a pris le nom. Son accession au rang d'agence nationale est due à l'expansion de ses clients qui, en 10 ans, sont devenus ténors dans leurs divers domaines professionnels.

Née à Lyon, Sud-Est Publicité demeure lyonnaise, mais la fréquence croissante de ses contacts avec le centre du marché français l'a amenée à jeter une tête de pont à Paris. Les bureaux qu'elle

vient d'y ouvrir élargissent la zone de ses activités en même temps que ses moyens d'action.

Aux chefs d'entreprises en quête d'hommes d'action et de confiance, Sud-Est Publicité offre la collaboration d'un père et de deux fils qui doivent leur réussite à la fidélité de leurs clients.



JACQUES DE BARRIN

Gestions:

LUSTREUSE NÉNETTE

ARMES & MUNITIONS VERNEY-CARRON
CHAUSSURES LE TRAPPEUR
PATES ALIMENTAIRES CÉRÈS
CEINTURES DE LAINE DU DOCTEUR GIBAUD
SACS & MATÉRIEL DE CAMPING LAFUMA
MAROQUINERIE LE TANNEUR
SUPER-COCOTTE S.E.B. [outo-ruiseur]



HENRI DE BARRIN

Gestions BENNES MARREL CHAMBRE SYNDICALE DES CONSTRUCTEURS D'OUTILLAGE A AIR COMPRIMÉ COMPAGNIE PARISIENNE D'OUTILLAGE A AIR COMPRIMÉ CHAUSSURES PARABOOT CUISINIÈRES F. A. R. CRÈME DE MARRONS CLÉMENT FAUGIER COMPAGNIE JOY MARTEAUX MONTABERT ÉTS PATURLE ETS RAYMOND STÉ SAVOISIENNE APPAREILS DE PHOTO SEMFLEX VERRERIE SOUCHON NEUVESEL ELECTROPHONES & DISQUES TEPPAZ STÉ URBAINE D'AIR COMPRIMÉ MACHINES-OUTILS SYDERIC



SIÈGE SOCIAL

de 24.500.000 francs

26, r. de la République

Tél.: 42-20-62

42-20-67 42-20-69

XAVIER DE BARRIN

Gestions:

MARCHEPIEDS AD HOC

MATÉRIEL FRIGORIFIQUE BRANCHER B. F. S.

BAS CLAIRMAILLE

LE CLUB DES BONNES AFFAIRES

ÉTS GIROUD "COUVERTURES BÉLIÉREX",

PROJECTEURS DE CINÉMA HEURTIER

VÉTEMENTS DE TRAVAIL ADOLPHE LAFONT

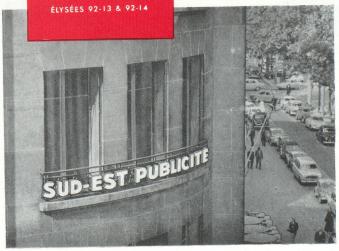
STÉ LAZARETH "CONTAINERS"

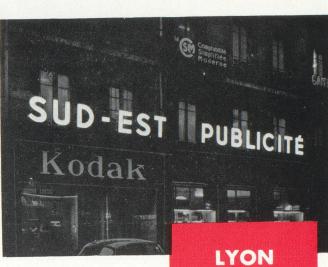
APPAREILS MÉNAGERS RAND

MONTRES YEMA



29, rue Marignan (angle Champs-Elysées) Tél.:





UNION DE BANQUES SUISSES

UNION BANK OF SWITZERLAND SCHWEIZERISCHE BANKGESELLSCHAFT



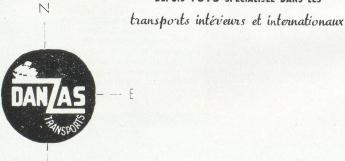
Siège principal : Zurich, 45, Bahnhofstrasse

Aarau, Baden, Bâle, Berne, Fribourg, Genève, La Chaux-de-Fonds, Lausanne, Locarno, Lucerne, Lugano, Montreux, Saint-Gall, Sion, Soleure, Vevey, Winterthur, etc.

Capital-action Fr. s. 100.000.000 Réserves Fr. s. 100.000.000

Des relations de premier ordre dans le monde entier, une tradition presque centenaire jointe à des principes de travail modernes, assurent, grâce à un personnel spécialisé, une exécution sûre et soignée de tous les ordres qui nous sont confiés.

DE VOS USINES, DE VOS MAGASINS vers tous les points du Monde



succursales - Filiales - Correspondants dans le Monde entier

de tous les points du Monde VERS VOS USINES ET VOS MAGASINS

DEPUIS 1815 SPÉCIALISÉE DANS LES

PARIS, 15, rue de Nancy (10°) **BALE**, 3, Holbeinplatz

Tél. BOTzaris 81-50 (8 lignes groupées) Tél. 2.36.36

FIRMENICH & CIE

SUCCESSEURS DE

CHUIT, NAEF & CIE



MATIÈRES PREMIÈRES POUR LA PARFUMERIE,

LA SAVONNERIE ET LES COSMÉTIQUES

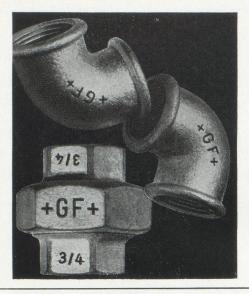
AROMES ARTIFICIELS DE FRUITS

ET ESSENCES SYNTHÉTIQUES SPÉCIALES POUR PRODUITS ALIMENTAIRES

Seuls concessionnaires pour la France :

FIRMENICH & C^{ie}
11, rue Vézelay, PARIS-8^e

Tél. : Laborde 15-28



RACCORDS en Fonte Malléable +GF+

pour raccordement de tubes acier par filetage

RACCORDS en P.C.V. rigide +GF+



pour raccordement de tubes plastiques par collage

Accessoires +GF+ pour le montage de tuyauteries



Appareils et Machines à fileter les tubes

FI 441/2 P

Distributeurs exclusifs pour la France PRODUITS SUISSES GEORGES FISCHER SOCIÉTÉ ANONYME 14, Rue Froment - PARIS XI Tél. Roq. 37-42 La publicité n'est pas l'art d'étonner... C'est l'art de convaincre

J.F. VAUTIER

Société Anonyme au capital de 5.000.000 de Frs 141, rue de Sèvres, PARIS (6e) Tél. SUF. 56-51

J.F. VAUTIER

Publicitaire breveté par l'Etat (P.B.E.)

Conseil en publicité (S.N.C.P.)

R. VAUTIER

à votre service

pour de fructueuses affaires





BANQUE CANTONALE DE ZURICH



Garantie de l'État

*

Grâce à une longue expérience et à un vaste réseau de correspondants en Suisse et à l'étranger, nous sommes en mesure de vous seconder utilement dans vos transactions bancaires

Siège central Bahnhofstrasse 9 Zurich 1





COMMENT RECONNAITRE UN MALT DE QUALITÉ SUPÉRIEURE.

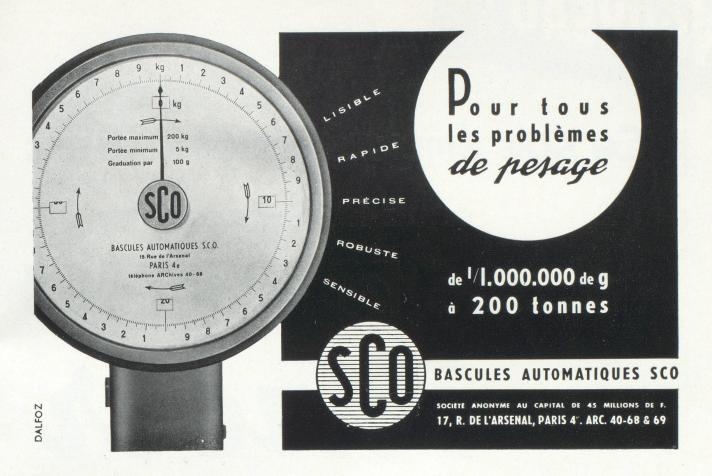
La qualité du malt se juge aux grains. Faites-en vous même l'expérience en comparant du Kneipp à un malt ordinaire. La différence saute aux yeux : seuls les

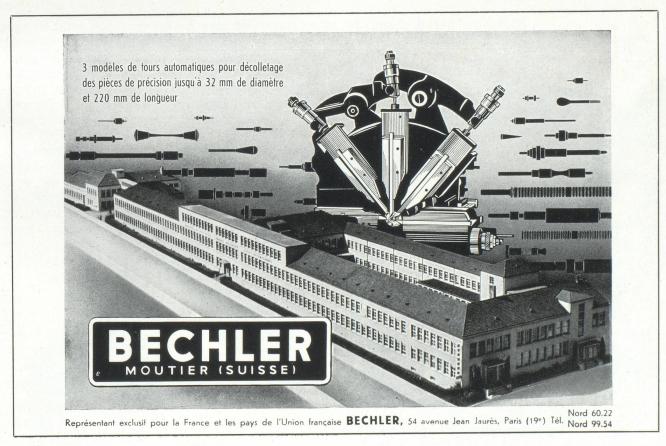
grains Kneipp sont brillants et dorés! C'est que seul le procédé Kneipp vous offre toutes ces garanties:

- des matières premières sélectionnées
- une torréfaction soignée
- un contrôle scientifique

Sédatif, digestif, le Malt Kneipp conserve toute la famille en bonne santé.

Malt Kneipp







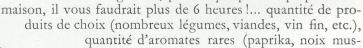
Ce soir émerveillez les vôtres:

servez-leur le succulent

POTAGE BOURGUIGNON

Knorr

Mais qu'a-t-il donc de si extraordinaire? Avez-vous déjà goûté ce tout nouveau Potage Bourguignon Knorr? Faites l'essai: dès la première cuillerée, vous serez obligé de reconnaître que c'est vraiment de la grande cuisine! Tout en le dégustant, pensez que pour le préparer à la



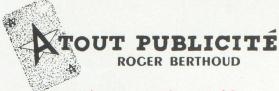
cade, poivre de Cayenne, basilic, etc.)!
jusqu'à présent, un tel potage était
réservé aux très grands repas... Maintenant, pour vous permettre de vous
l'offrir tous les jours si vous le voulez, Knorr
a repris exactement cette vieille recette de
Bourgogne, pays de la bonne chère... Et ce
soir, vous pourrez servir à votre table une
pleine soupière fumante de ce succulent Potage
Bourguignon Knorr...





B. Y. ALEXANDRE

LES POTAGES KNOW SONT FAITS COMME A LA MAISON



spécialiste de la publicité sur le lieu de vente...

Tél.: ORN. 28-93 - 1, R. F. LABORI - PARIS 18°

CAMIONNAGE - EMBALLAGE - MANUTENTION OPÉRATIONS DOUANE - ENTREPOSAGE - GROUPAGES

ALLIANCE-TRANSPORTS

TRANSPORTS INTERNATIONAUX

SIÈGE SOCIAL : 215, RUE DES ARTS - ROUBAIX Téléphone : 317.41 A 43

ADRESSE TÉLÉGRAPHIQUE : **ALLIANCE-ROUBAIX**Compte Chèques Postaux : LILLE 481.83 R. C. Roubaix 28.292
COMMISSIONNAIRES AGRÉÉS EN DOUANE

BUREAU A PARIS : 54, rue de Paradis à Paris (Xe) TÉL. PROVENCE 79.32

PHOTOGRAVURE CHRISTIAN BOUCHER

MAISON FONDÉE EN 1920

107, boulevard Magenta, Paris-X^e
Téléphone: TRU 67-60

TRAIT - SIMILI - COULEUR TYPO et OFFSET Spécialité de clichés pour impression sur matière plastique et de clichés pour rotative Wifag 4 couleurs

Dessins, retouches, photos

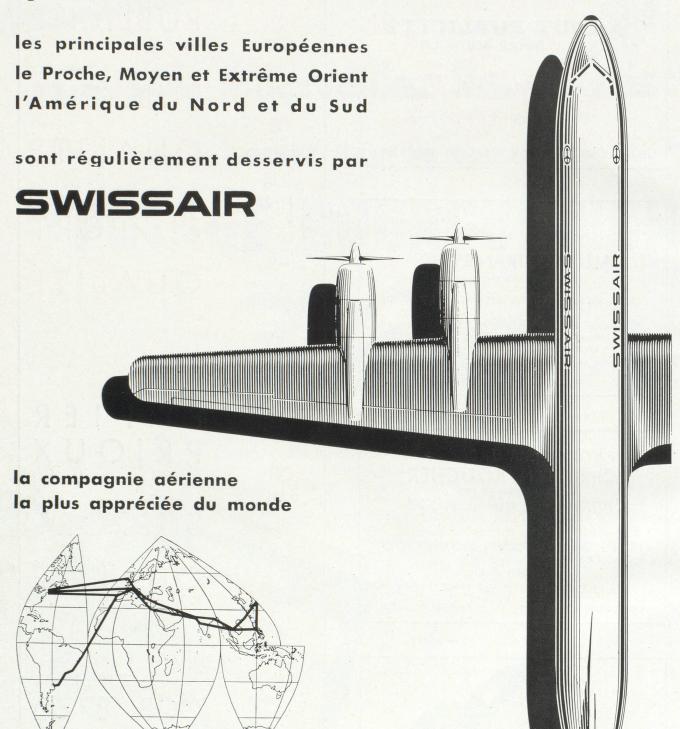
Rapidité et Qualité



VOTRE PUBLICITÉ EST UNE PUBLICITÉ DF QUALITÉ SUR UN SUPPORT DE QUALITÉ UN PAPIER PRIOUX **EST** UN SUPPORT DF QUALITÉ TÉL. GOB. 87-60 3 imp. Α



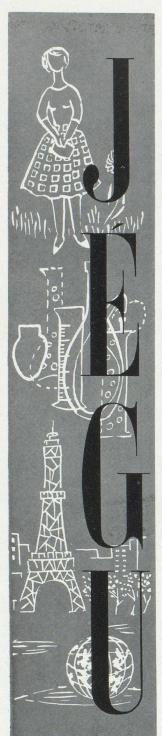
Avec l'équipement le plus moderne



SWISSAIR

Renseignements - Réservations Toutes agences de Voyages et Paris, 38, av. de l'Opéra, RIC. 91-89 Nice, 3, av. Gustave-V - tél. 829-51

dans le monde entier heure JAEGER-LE COULTRE 1833



comme

JEUNE

Avec une moyenne d'âge de 32 ans, l'Agence JEGU est une agence de jeunes.

comme

EXPÉRIMENTÉE

Fondée en 1920; donc, bientôt 40 ans de pratique de tous les problèmes publicitaires, avec connaissance des méthodes les plus modernes.

comme

GRANDE

Agence à service complet, l'Agence JEGU peut prendre en charge les budgets les plus importants, en y consacrant une attention personnelle.

comme

UNIVERSELLE

45 correspondants à travers le monde : l'Agence JEGU a donc une préparation sérieuse pour tous les problèmes du Marché Commun et d'Exportation.

Documentation envoyée sur demande

AGENCE JÉGU 27, RUE DE ROME - PARIS 8° LABorde 69-10



PATEK PHILIPPE



A l'Observatoire de Genève

PATEK PHILIPPE

détient

TOUS LES RECORDS DE PRÉCISION DES MONTRES-BRACELETS